



Joue comme les champions du monde
Ghjoca cum'è i campioni di u mondu
Play like the world champions

Lexique – Lessicu - Glossary

	Français	Corsu	English
♙	pion	pedinu	pawn
♘	Cavalier	Cavallu	Knight
♚	Fou	Alfieru	Bishop
♖	Tour	Torra	Rook
♑	Dame	Dama	Queen
♔	Roi	Rè	King
0-0	petit roque	arruccamentu minò	castle short
0-0-0	grand roque	arruccamentu maiò	castle long
+	échec	scaccu	check
#	mat	mattu	mate
x	capture	agguanta	take
!	bon coup	bon colpu	good move
!!	très bon coup	colpu bonu bonu	very good move
+–	les Blancs gagnent	vincenu i Bianchi	White wins
–+	les Noirs gagnent	vincenu i Neri	Black wins

Wilhem Steinitz (6-7) :

1	♔h7#	6	♖g1
2	♗g8#	7	♞e7
3	♘bc7#	8	♙a4+
4	exd8♙ # exd8♞ #	9	1.♘f6+ ♚f8 (1. ... ♚d8); 2.♙xe7#
5	♞xc6#	10	1.d8♙+!! ♚xd8; 2.a7 +–

Emmanuel Lasker (8-9) :

1	♙a3#	6	1.♙xd5 cxd5; 2. ♞xc8+ +–
2	♙g6#	7	1.♙xb7 ♙xb7; 2.a8♙+ +–
3	♞e8#	8	1.♙xg6+ ♚h8 (1. ... ♚f8); 2.♙g7#
4	♞h1#	9	1.♙xe4+! fxe4; 2. ♙xe4#
5	g3#	10	1.♙f4!! ♙xf4; 2.gxf4#

José-Raul Capablanca (10-11) :

1	♙f8#	6	1.♙g6+! ♚g8; 2.♙h7#
2	♞h8#	7	1.♞c8+ ♚f7(1. ... ♚e7); 2.a8♞ +–
3	♙xg6#	8	1.♙g5+ ♚h8; 2.♙f6#
4	g4 #	9	1.♞xg7+ ♚xg7; 2.♙f7#
5	♘c6#	10	1.♘d6+!! cxd6 ; 1.♙g6 +–

Alexandre Alekhine (12-13):

1	♙f7#	6	♘e6 +–
2	♞e4#	7	♙xg6 +–
3	c5#	8	1.♙xh7+ ♚xh7; 2.♙xf8 +–
4	♙g4 #	9	1.♙xh7+ ♚xh7; 2.♞h4#
5	♘h4#	10	g6!! +–

Max Euwe (14-15) :

1	♖xd7#	6	♗g6+ +-
2	♖g5#	7	♗e5 +-
3	♗b8#	8	1.♗g6+ hxg6; 2.♗xh8 +-
4	♗f7#	9	1.♗g6+ hxg6; 2.♗h4#
5	♙e3 #	10	1.♗xb7+ ♙e8; 2.♗e7#

Mikhaïl Botvinnik (16-17) :

1	♗bxd8#	6	♗c7 +-
2	♖d8#	7	♖d3+
3	gxh8♖# ou gxh8♗#	8	♗g5 +-
4	♙b6 #	9	1.♙xe6+ ♗f7; 2.♙xf7#
5	♗f8#	10	1.♙xf7+ ♗h7; 2.♙g6# ou 2.♖g8#

Vassily Smyslov (18-19) :

1	♗b7#	6	♖f3+ +-
2	♖e8#	7	♙d5 +-
3	♖h6#	8	♗e6 +-
4	♙d7#	9	1.♖fa6+ ♗b2 (1. ... ♖a3 2.♖axa3#) 2.♖aa3#
5	♖h6# ou g3#	10	♙b8!!

Mikhaïl Tal (20-21) :

1	♗f8#	6	♗e6+ +-
2	♖h7#	7	♙f4+ +-
3	♗h7#	8	1.♖xd7+ ♗xd7; 2.♗c5+ +-
4	♖h6#	9	1.♖xe7+ ♗c6; 2.♖d6#
5	♗e2#	10	1.♖g4+ ♗f2; 2.♖g2#

Tigran Petrossian (22-23) :

1	♖xg7#	6	1.♖f8+ ♖xf8; 2.♗xf8#
2	♖d6#	7	♗xc7+ +-
3	♖f7#	8	♗b7+ +-
4	♖xh5#	9	g4!! +-
5	♙xh6#	10	1.♙a6!! ♗xd7 2.♙b7! ♙e8 3.a4 +-

Boris Spassky (24-25) :

1	♖e6#	6	♗a8+ +-
2	♖d6#	7	d7! +-
3	♙c8#	8	1.♙f7+ ♗f8 2.♗xd7 +-
4	♗f4#	9	1.♖xe6+ ♗f8; 2.♖xf7#
5	♖h8#	10	1.f3!! et 2.g3!! #

Bobby Fischer (26-27) :

1	♖e7#	6	♖d5+ +-
2	♙e4#	7	♗f6+ +-
3	♗f7#	8	1.♖xf7+ ♗xf7 2.♗e5+ +-
4	♖f3#	9	1.♖xc3+ ♖d4 (1. ... ♖f6, 2.♖xf6#.); 2.♖xd4#
5	♖h6# ou ♙h6#	10	1.♖xh7+ ♗xh7 2.♗h3#

Anatoly Karpov (28-29) :

1	♖xf7#	6	f3 +-
2	♗e8#	7	1.♗xd5+ cxd5 2.♖xc7 +-
3	♗c7#	8	1.♖xh5+ ♗h6 2.♖xh6#
4	♗f7#	9	1.♖h8+ ♗e7; 2.♖d8#
5	♖h6#	10	1.♗h4+!! gxh4 2.g4 #

Gary Kasparov (30-31) :

1	♖h8#	6	♕g4 +-
2	♗g7#	7	1.h6! et 2.♗g7#
3	♘g1#	8	1.h4! et ♗g5#
4	♜g6#	9	1.♗xf6+!! ♜e8 (1. ... ♜g8 2.♗xg7#) 2.♜g6#
5	♞h6#	10	1.♜xh6!! gxh6 (1. ... ♜h8) 2.♗h7 #

Vladimir Kramnik (31-32) :

1	♗xg7#	6	♜xe7+ +-
2	♖b7#	7	1.♞h7+ et 2.♗xd4
3	c8♗# ou c8♘#	8	1.♞f6+ ♞g7 2.♗xg7#
4	♘g6#	9	1.♞f7+ ♜h8; 2.♖h7#
5	♞e8#	10	1.♗xh7+ !! ♜xh7 2.♞g8#

Vesselin Topalov (34-35) :

1	♞d8#	6	♞e4 +-
2	♗f7#	7	1.♗d3+ et 2.♞xd7
3	♗d6#	8	1.♗a7+ ♜c8 2.♗c7#
4	g4#	9	1.♞e4+ ♗xe4; 2.♗c7#
5	♞d1#	10	1.♞g6!! et 2.♞hxh6#

Vishy Anand (36-37) :

1	♖h8#	6	♞e5 +-
2	♗xc6#	7	♞b3+ +-
3	♗h7#	8	1.gxf7+ ♜xf7 2.♗g6#
4	exf8♗# ou exf8♘#	9	1.♖b8+ ♜xb8; 2.♗d8#
5	♜f6#	10	1.♞xa5!! bxa5 2.b5#

Entre champions du monde ! Trà campioni di u mondu ! Between world champions (38-40) :

1	♗xg7#	13	♗e5+ gagne la Th8 +-
2	♜e7+ +-	14	1. ♜xb4 axb4; 2.♞xd7 +-
3	b6#	15	1.♞a6 ♞xa6 2.♞d8+! ♜e7 2.a8♗ +-
4	1. ... g5+; 2.♜xg5 ♞xh3 -+	16	1. ... ♜xe4 2.♞b2 ♜d6-+ (2.fxe4 ♞f2#)
5	♞bd7#	17	1.♞b5+ ♗xb5 2.♞xb5 +-
6	1. ... ♞b2+; 2.♗xb2 ♜xb2 -+	18	1.♞f6!! et ♞h4#
7	♞h7#	19	1. ... ♞h2!! -+
8	1.♞h6+ ♜h8 2.♗g7# (2.♗h7#)	20	♞d3 +-
9	1.♞c1 gxf4 2.♞xc3! fxc3+ 3.♜g1! +-	21	1.♞d5! ♞xa5 (1. ... ♞e2 2.♞e6+ ♜d7 3.a6+-) 2.♞e6+ ♜d7 3.♞xe5 +-
10	♜h6#	22	1. ... ♜g4+ 2.♜h1 ♜e5! -+
11	♗f6+ gagne le Ch8 +-	23	1.♗h8+!! ♜xh8 2.♜xf7+ ♜g7 3.♜xg5 +-
12	1. ... ♞xf1+ 2.♞xf1 ♗xf1#	24	1. ... ♞xa4!! 2.♗xa4 ♗xe4 -+

Devinettes – Induvinelle – Guessing game (41) :

1c Steinitz ; 2b Kasparov ; 3a Tal ; 4b Lasker ; 5c Botvinnik ;
6b Capablanca ; 7a Euwe ; 8a Anand ; 9c Smyslov ; 10b Fischer/Spassky.